Immagine che contiene testo, Carattere, schermata, logo

Descrizione generata automaticamente

**ISTITUTO COMPRENSIVO "CINQUE GIORNATE"**

**VIALE MUGELLO, 5 - 20137 MILANO Tel.0288448734**

**Scuola primaria Viale Mugello, 5-Scuola secondaria di 1° grado Via Cipro, 2 Milano**

**C.M. MIIC8DX00L – C.F. 80114030150 e-mail** [**MIIC8DX00L@istruzione.it**](mailto:MIIC8DX00L@istruzione.it)

**sito web** [**www.iccinquegiornate.edu.it**](http://www.iccinquegiornate.edu.it/)

Piano Didattico Personalizzato

‏برنامج دراسي خاص بالطالب

Per alunni non italofoni

‏للطلاب ذوي الأصول غير الإيطالية

*Dati Anagrafici e Informazioni Essenziali di Presentazione dell’Allievo*

*‏البيانات الشخصية والمعلومات الاساسية الخاصة بالطالب*

ISTITUZIONE SCOLASTICA: ……………………………………………

‏……………………………………………المؤسسة التعليمية

ANNO SCOLASTICO: ………………………………………………

‏ ………………………………………………السنة الدراسية

|  |  |
| --- | --- |
| Nome e Cognome  الاسم واللقب |  |
| Data di nascita  تاريخ الميلاد |  |
| Classe  الفصل الدراسي |  |
| Insegnante referente  المدرس المسؤول |  |
| Nazionalità  الجنسيه |  |
| Lingua madre  اللغه الأصليه |  |
| Scuola italiana frequentata per anni  عدد سنوات الدراسه بالمدارس الأيطاليه |  |
| Anni di scolarità pregressa nel paese di origine  فى بلد المنشأ عدد سنوات الدراسه |  |
| Inserimento nella classe di iscrizione dal  تاريخ تقييد الطالب فى الفصل الدراسى | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Altre osservazioni  ملاحظات أخرى |  |

RILEVAZIONE DELLE COMPETENZE IN ITALIANO L2

‏تقييم المستوى في اللغة الإيطالية

(Vedere tabella relativa)

‏ انظر إلى الجدول التالي

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. ITALIANO L2 2. ‏اللغة الإيطالية | 1. Liv P   Principiante  ‏مستوى المبتدئين | 1. A1   Molto elementare  ‏مستوى شبه أساسي | 1. A2 2. Elementare 3. ‏مستوى أساسي | B1  Soglia  ‏مستوى جيد |
| 1. Comprensione italiano orale 2. ‏استيعاب اللغة الإيطالية المقروءة |  |  |  |  |
| 1. Produzione italiano orale 2. ‏كفاءه التخاطب باللغة الإيطالية |  |  |  |  |
| 1. Comprensione italiano scritto 2. ‏استيعاب اللغة ‏الإيطالية المكتوبة |  |  |  |  |
| 1. Produzione italiano scritto 2. ‏التعبير باللغة الإيطالية المكتوبة |  |  |  |  |

RILEVAZIONE DEI PREREQUISITI PER GLI ALUNNI

NEOARRIVATI

‏تقييم المتطلبات الاساسية للطلاب القادمين حديثا

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| PREREQUISITI IN  ‏متطلبات متعلقة ب | Molto limitati  ‏محدودة جدا | Limitati  ‏محدودة | Sufficientemente sviluppati  ‏تقدم بشكل جيد | Molto sviluppati  ‏تقدم بشكل جيد جدا |
| Area linguistico-espressiva  ‏مجال لغوي- تعبيري |  |  |  |  |
| Area logico-matematica  ‏ ‏مجال المنطق والرياضيات |  |  |  |  |
| Area scientifica  ‏المجال العلمي |  |  |  |  |
| Area antropologica  ‏المجال الإنساني |  |  |  |  |
| Lingua straniera inglese  ‏اللغة الإنجليزية |  |  |  |  |

PUNTI DI FORZA E RISORSE INDIVIDUALI

‏نقاط القوة والقدرات الشخصية

|  |  |
| --- | --- |
| Individuare punti di forza e risorse dell’alunno da sfruttare per sostenere le azioni didattiche:  interessi, competenze anche extrascolastiche, abilità sociali, impegno su compiti graditi….)  ‏التعرف على نقاط القوة والكفاءات الخاصة بالطالب لأستغلالها في التحصيل الدراسي مثل:-الأهتمامات الخاصة ، القدرات الغير المتصله بالمجال الدراسي، الكفاءات الاجتماعية والواجبات المفضلة من جهة الطالب |  |

Il team dei docenti propone un intervento personalizzato volto al raggiungimento degli obiettivi trasversali e disciplinari sotto indicati

‏ فريق المعلمين يقترح برنامج شخصي يهدف الي تحقيق الأغراض الدراسية المعرضة والموضحة أدناه

* **OBIETTIVI TRASVERSALI**:
* ‏**أهداف عامة**
* Promuovere le relazioni all’interno della classe
* ‏تعزيز العلاقات داخل الفصل
* Valorizzare l’identità culturale
* ‏تعزيز الهوية الثقافية
* Favorire lo scambio ed il confronto delle esperienze
* ‏تسهيل تبادل الخبرات ومقارنتها
* Fornire gli strumenti linguistici di base per il successo formativo
* ‏توفير الوسائل والأدوات اللغويه الأساسية للحصول على النجاح التعليمي
* **DIDATTICA PERSONALIZZATA**
* **‏**برنامج دراسي خاص

INDIVIDUAZIONE DI EVENTUALI PERSONALIZZAZIONI NEI CONTENUTI E NEI TEMPI :

‏تقديم تسهيلات سواء على مستوى الوقت أو على مستوى المحتوى الدراسي

* Per i NAI omissione della disciplina per n° mesi
* ‏لحديثي الوصول الي ايطاليا يمكن الإستغناء عن بعض المواد الدراسية لمدة… شهر
* Sostituzione dei contenuti
* ‏استبدال المحتوى الدراسي
* Riduzione dei contenuti
* ‏اختصار المحتوى الدراسي
* Testi di studio e verifica semplificati o diversificati
* ‏ملزمات دراسية وامتحانات مسهله ومختلفة

|  |  |
| --- | --- |
| AREA LINGUISTICO-ARTISTICA-ESPRESSIVA  مجال لغوي فني تعبيري | |
| ITALIANO  ايطالي |  |
| INGLESE  FRANCESE/TEDESCO  ‏إنجليزي/ فرنساوي/ ألماني |  |
| MUSICA  موسيقى |  |
| ARTE/IMMAGINE  فن/صور |  |
| SCIENZE MOTORIE  ألعاب |  |
| AREA STORICO-GEOGRAFICA  مجال تاريخي جغرافي | |
| STORIA  ‏تاريخ |  |
| GEOGRAFIA  ‏جغرافيا |  |
| AREA MATEMATICO- SCIENTIFICO- TECNOLOGICO  مجال رياضي علمي تكنولوجي | |
| MATEMATICA  ‏رياضة |  |
| SCIENZE  ‏علوم |  |
| TECNOLOGIA  ‏تكنولوجيا |  |
| RELIGIONE/  ALTERNATIVA  ‏دين او بديل له |  |

I L CONSIGLIO DI CLASSE / TEAM DEI DOCENTI INTENDE METTERE IN ATTO LE SEGUENTI STRATEGIE E RISORSE:

‏هيئة التدريس وفريق المعلمين يعتزمون على استخدام الاستراتيجيات والموارد التالية

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**STRATEGIE METODOLOGICHE E DIDATTICHE**

**‏خطط منهجيه وتعليميه**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITALIANO**  ايطالي | **STORIA**  تاريخ | **GEOGRAFIA**  جغرافيا | **MATEMATICA**  رياضيات | **SCIENZE**  **علوم** | **TECNOLOGIA**  تكنولوجيا | **INGLESE**  **أنجليزي** | **SECONDA LINGUA**  اللغه الثانيه | **MUSICA**  موسيقى | **ARTE**  رسم | **SC-MOTORIE**  **أ**لعاب | **RELIGIONE/ALT**  دين أو بديل لة |
| \*Consentire di fotografare verifiche svolte, testi, appunti, schemi, anche alla lavagna  ‏السماح بتصوير الامتحانات، الاختبارات ،الملخصات او الملزمات أيضا تصوير السبورة |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Scrivere alla lavagna in STAMPATO MAIUSCOLO  ‏الكتابة على السبورة بالنسخ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Evitare la dettatura, anche durante le verifiche.  ‏تجنب الإملاء أيضا في أثناء الامتحانات |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| \*Permettere la registrazione delle spiegazioni  ‏السماح بتسجيل الشرح |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Incoraggiare la condivisione di appunti e altri materiali per l’apprendimento tra pari  ‏تحفيز تبادل الملخصات والوسائل المختلفة التي تساعد على التعلم ما بين الطلبة |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Privilegiare l’apprendimento esperienziale e laboratoriale  ‏تحفيز التعلم من خلال الخبرة المباشرة والمعامل |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Consentire tempi più lunghi per consolidare gli apprendimenti  ‏السماح بإعطاء وقت أطول لترسيخ التعليم المطلوب |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Altro  ‏أخر |  | | | | | | | | | | | |

\* Solo per la scuola secondaria

خاص بالمدرسه الأعداديه

**STRUMENTI COMPENSATIVI**

**وسائل تعويضيه**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MATERIE**  مواد دراسيه  Lo studente è autorizzato ad utilizzare i seguenti strumenti compensativi:  يتاح للطالب استخدا**م** الأدوات التيسيريه التاليه | **ITALIANO**  إيطالي | **STORIA**  تاريخ | **GEOGRAFIA**  جغرافيا | **MATEMATICA**  رياضيات | **SCIENZE**  **علوم** | **TECONOLOGIA**  تكنولوجيا | **INGLESE**  **أنجليزي** | **SECONDA LINGUA**  اللغه الثانيه | **MUSICA**  موسيقي | **ARTE**  رسم | **SC-MOTORIE**  ألعاب | **RELIGIONE/ALT**  دين أو بديل لة |
| Libri digitali  كتب ألكترونيه |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tabelle, formulari, schemi, mappe  ،جدوال، خرائط وملخصات نماذج |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Calcolatrice, tavola pitagorica, altri strumenti di calcolo  أله حاسبة ، جداول وأدوات حسابيه أخري |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Computer, tablet, lettore MP3  كمبيوتر،تابلت مشغل صوتي |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Risorse audio (registrazioni, sintesi vocale, audiolibri …)  موارد صوتيه ( تسجيلات، ملخصات مسموعه، كتب مسموعه … |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Software didattici (videoscrittura, correttore ortografico, ecc)  برامج دراسية ( تسجيل فيديو للكتابه، مصحح للأخطاء، ألخ) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Vocabolario digitale/multimediale  قاموس ألكتروني/ وسائل متعددة |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Uso del carattere stampato maiuscolo  الكتابه بالنسخ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lettura da parte di un docente, studente  القراءه من قبل المعلم أو تلميذ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**MODALITÀ DI VERIFICA E VALUTAZIONE**

**وسائل الامتحانات والتقييم**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Materie**  **المواد** | **ITALIANO**  **ايطالي** | **STORIA**  **تاريخ** | **GEOGRAFIA**  **جغرافيا** | **MATEMATICA**  **رياضيات** | **SCIENZE**  **علوم** | **TECNOLOGIA**  **تكنولوجيا** | **INGLESE**  **إنجليزي** | **SECONDA LINGUA اللغه الثانيه** | **MUSICA**  **موسيقي** | **ARTE**  **فن** | **SC-MOTORIE**  **ألعاب** | **RELIGION /ALT**  دين أو بديل لة |
| Programmare, nei tempi e nei contenuti, verifiche scritte ed orali  تحديد مواعيد الامتحانات الشفويه والتحريريه مسبقا مع مراعاه عامل الوقت والمحتوى الدراسي |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Compensare prove scritte con prove orali e viceversa  تعويض الامتحانات التحريرية بالشفويه والعكس صحيح |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ridurre il numero delle richieste a parità di tempo della prova  تقليل عدد الأسئلة مع الاحتفاظ بالوقت المخصص للأمتحان |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Prevedere tempi più lunghi per lo svolgimento della prova di verifica  أتاحه وقت أطول لأداء الامتحانات |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Permettere la consultazione di tabelle, mappe, schemi e formulari durante le verifiche scritte e orali  أتاحه أستخدام الجداول، الخرائط،الملخصات والملزمات أثناء الامتحانات الشفوية و التحريرية |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Evitare, se possibile, la sovrapposizione di interrogazioni e verifiche  تجنب) أن أمكن) أداء اكثر من امتحان سواء شفوي أو تحريري |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Nella valutazione delle prove scritte dare maggior peso al contenuto piuttosto che alla forma (punteggiatura, lessico, errori ortografici e di calcolo)  عند تقييم أداء الطالب يتم مراعاة المحتوي أكثر من القواعد ( أخطاء أملائيه وحسابيه) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Nella valutazione delle lingue straniere preferire prove orali  عند تقييم اللغات الأجنبية يفضل أجراء أمتحانات شفويه |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Altro  أخر |  | | | | | | | | | | | | |

Coordinatore di Classe / Il team dei docenti\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

المسئول عن

الفصل الدراسي

معلمين

I docenti del Consiglio di Classe

أعضاء هيئة التدريس بالفصل

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Il Dirigente scolastico

المدير المدرسي

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

التاريخ

I genitori

أولياء الأمور

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

التاريخ